

◎ 图文版

白话
二十五史
精华

◎ 主编

骈于霖



白话
图文版

二十五史

精
华

(第 五 卷)

主 编 骈 宇 騫

中国文联出版社

目 录



三 国 志

三国志卷三十三 蜀书三	
后主传·····	3
三国志卷三十五 蜀书五	
诸葛亮传·····	11
三国志卷三十六 蜀书六	
关羽张飞马超黄忠赵云传·····	27
三国志卷三十七 蜀书七	
庞统法正传·····	36
三国志卷三十八 蜀书八	
许靖麋竺孙乾简雍伊籍秦宓传·····	43

三国志卷三十九 蜀书九	
董和刘巴马良陈震 董允吕义传.....	54
三国志卷四十 蜀书十	
刘封彭蒙廖立李严刘琰魏延杨仪传.....	62
三国志卷四十四 蜀书十四	
蒋琬费祎姜维传.....	76
三国志卷四十五 蜀书十五	
邓芝张翼宗预杨戏传.....	87
三国志卷四十六 吴书一	
孙破虏讨逆传.....	101
三国志卷四十七 吴书二	
吴主传.....	108
三国志卷四十八 吴书三	
孙亮孙休孙皓传.....	133
三国志卷四十九 吴书四	
刘繇太史慈士燮传.....	152
三国志卷五十二 吴书七	
张昭顾雍诸葛瑾步骧传.....	163
三国志卷五十四 吴书九	
周瑜鲁肃吕蒙传.....	184
三国志卷五十五 吴书十	
程普黄盖韩当蒋钦周泰陈武董袭甘宁凌统徐盛潘璋丁奉传 ...	203
三国志卷五十八 吴书十三	
陆逊传.....	222
三国志卷六十四 吴书十九	
诸葛恪传	240

晋 书

晋书卷四十	
贾充贾谧列传·····	255
晋书卷四十三	
王戎王衍列传·····	268
晋书卷四十九	
阮籍列传·····	279
晋书卷五十八	
周处列传·····	284
晋书卷五十九	
赵王伦列传·····	290
晋书卷六十二	
祖逖列传·····	301
晋书卷六十五	
王导列传·····	306
晋书卷六十六	
陶侃列传·····	318
晋书卷六十九	
周顗列传·····	332
晋书卷七十九	
谢安列传·····	338
晋书卷九十二	
顾恺之列传·····	346

晋书卷九十四	
陶潜列传·····	349
晋书卷九十九	
桓玄殷仲文列传·····	353
晋书卷一百	
孙恩列传·····	379

●
图文版白话二十五史精华

三 国 志

晋·陈 寿

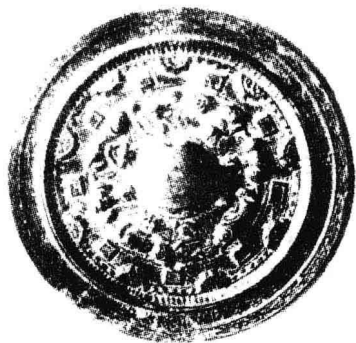
三 国 志

●三国志卷三十三

●蜀书三

●后主传

蜀后主名叫禅，字公嗣，是先主刘备的儿子。建安二十四年，先主为汉中王，将刘禅立为王太子。到了刘备登上皇帝位后，册封刘禅，说：“在章武元年五月辛巳日，皇帝说：太子禅，朕遭到汉朝命运艰难的时期，贼臣篡夺了政权，社稷没有主人，通晓天命的人和正直的臣子们把天的命令向我宣明，朕继承了帝位。现在将禅立为皇太子，用来承奉祖宗的宗庙，



铜 镜。

恭敬地侍奉社稷。派使持节丞相诸葛亮授给你印玺和绶带，恭敬地听从师傅的教诲，太子做一件事就可以使三种善同时得到，怎么能不努力呢？”章武三年夏季四月，先主在永安宫去世。五月，后主在成都继承帝位，当时十七岁。尊称皇后为皇太后。大赦，改变年号。这一年是魏国的黄初四年。

建兴元年的夏天，牂牁郡太守朱褒占有全郡造反。在此之前，益州郡有当地大姓雍闿造反，把太守张裔流放到吴国去，占据了全郡，不向朝廷臣服，越西的夷人首领高定也背叛了。这一年，立了皇后张氏。蜀国派尚书郎邓芝到吴国去加强两国的友好关系，吴国国王孙权与蜀国和亲，派人来迎聘，这一年两国开始互通友好。

建兴二年春天，鼓励农业，多种粮食，封锁了关口，让人民得到休息。

建兴三年春季三月，丞相诸葛亮向南去征讨四郡，四郡全都被平定了。将益州郡改成建宁郡，从建宁郡、永昌郡中分出土地来成立了云南郡，又分出建宁、牂牁郡的土地成立了兴古郡。十二月，

诸葛亮回到成都。

建兴四年春天，都护李严从永安回到江州居住，建筑了大城。

建兴五年春天，丞相诸葛亮出兵驻扎在汉中，在沔水北岸的阳平、石马建了军营。

建兴六年春天，诸葛亮出兵攻打祁山，没有攻克。冬季，他再出散关，包围了陈仓，粮食吃完后才退回。魏国将军王双率领军队追击诸葛亮。诸葛亮与王双交战，打败了他们，杀死了王双，蜀军回到汉中。

建兴七年春天，诸葛亮派遣陈式攻打武都、阴平，便攻下了这二郡，平定了它们。冬季，诸葛亮将军府与营地迁到南山下面的原上，修筑了汉、乐二座城。这一年，孙权自称皇帝，与蜀国约定建立同盟，一起平分天下。

建兴八年秋季，魏国派司马懿经由西城，张郃经由子午谷，曹真经由斜谷，想要攻打汉中。丞相诸葛亮在城固、赤阪等待魏军，天下大雨，道路断绝，曹真等人全都退回去了。这一年，魏延在阳溪打垮了魏国的雍州刺史郭淮。蜀国

把鲁王刘永迁为甘陵王，梁王刘理为安平王，这都是因为鲁国、梁国在分给吴国的土地境内的缘故。

建兴九年春季二月，诸葛亮再次出兵包围了祁山，开始用木牛运输粮草。魏国的司马懿等人前来

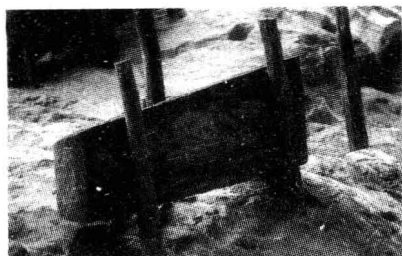


四川珙县悬崖峭壁上的悬棺。

救祁山。夏季六月，诸葛亮的军粮用尽后，退兵回来。张郃追到青封，与诸葛亮交战，中箭而死。秋季八月，都护李平被罢免，流放到梓潼郡。

建兴十年，诸葛亮停止战事，在黄沙鼓励农耕，制作完了木牛流马，教练士兵，讲授军事。

建兴十一年冬季，诸葛亮派各支军队运米，聚集在斜谷口，修



四川珙县悬崖峭壁上的悬棺近景。

建斜谷的栈道。这一年，南方的夷人刘胄造反，将军马忠打败了他们，平定了南方。

建兴十二年春季二月，诸葛亮从斜谷出兵，开始用流马运输粮草。秋季八月，诸葛亮在渭滨去世。征西大将军魏延与丞相长史杨仪争夺权力，二人不和，发动军队互相攻打，魏延战败逃走。杨仪砍下了魏延的头。杨仪率领各军回到成都。大赦。任命左将军吴壹为车骑将军，假节，督管汉中。任命丞相留府长史蒋琬为尚书令，总管国家事务。

建兴十三年春季正月，中军师杨仪被罢免，流放到汉嘉郡。夏季四月，将蒋琬的官位晋升为大将军。

建兴十四年夏季四月，后主

到了湔县，登上观阪，看汶水的洪流，十天后回到成都。把武都郡的氏王苻健与氏族人四百多户迁到广都。

建兴十五年夏季六月，皇后张氏去世了。

延熙元年春季正月，册立了皇后张氏。实行大赦，改年号。立皇子刘睿为太子，皇子刘瑶为安定王。冬季十一月，大将军蒋琬出发到汉中驻扎。

延熙二年春季三月，将蒋琬的官位晋升为大司马。

延熙三年春季，派越西太守张嶷去平定了越西郡。

延熙四年冬季十月，尚书令费祎到了汉中，与蒋琬商讨研究事务，到了年底回去。

延熙五年春季正月，监军姜维统率侧翼军队，从汉中回来驻扎在涪县。

延熙六年冬季十月，大司马蒋琬从汉中回来，住在涪县。十一月，实行大赦。任命尚书令费祎为大将军。

延熙七年闰月，魏国大将军曹爽、夏侯玄等人攻向汉中，镇北大将军王平在兴势的围垒中抵御魏

军，大将军费祎统领各军赶去救援。魏军退回去了。夏季四月，安平王刘理去世。秋季九月，费祎回到成都。

延熙八年秋季八月，皇太后去世。十二月，大将军费祎到了汉中，实行围垒防守。

延熙九年夏季六月，费祎回到成都。秋季，实行大赦。冬季十一月，大司马蒋琬去世。

延熙十年，凉州胡人首领白

虎文、治无戴等人率领民众投降，卫将军姜维去迎接他们，加以安抚，让他们居住在繁县。这一年，汶山郡平康的夷人造反，姜维去讨伐他们，打败并平定了夷人。

延熙十一年夏季五月，大将军费祎出兵驻在汉中。秋季，涪陵属国的夷人居民造反，车骑将军邓芝去讨伐，把他们全打败，平定了那里。

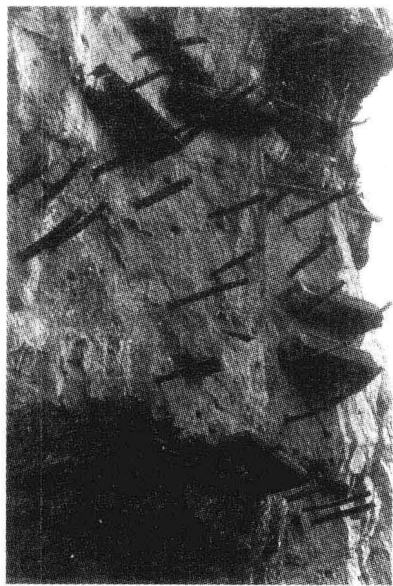
延熙十二年春季正月，魏国诛杀了大将军曹爽等人，右将军夏侯霸来投降。夏季四月，大赦。秋季，卫将军姜维出兵攻打雍州，没有战胜，退了回来。将军句安、李韶投降了魏国。

延熙十三年，姜维再次从西平出击，没有攻克，退回来了。

延熙十四年夏天，大将军费祎回到成都。冬季，再次向北出发驻在汉寿。实行大赦。

延熙十五年，吴王孙权去世。刘禅立皇子刘琮为西河王。

延熙十六年春季正月，大将军费祎在汉寿被魏国来投降的人郭修杀死。夏季四月，卫将军姜维再次率领军队包围南安，没有攻克而退回来了。



四川珙县悬崖峭壁上的悬棺。

延熙十七年春季正月，姜维回到成都。大赦。夏季六月，姜维再次率领军队出兵陇西。冬季，攻下了狄道、河关、临洮三个县，把这三个县的居民迁到绵竹、繁县居住。

延熙十八年春季，姜维回到成都。夏季，再次率领各支军队出兵狄道，与魏国雍州刺史王经在洮西交战，把他打的大败。王经退回去守卫狄道，姜维退回去驻在钟题。

延熙十九年春季，将姜维的官位升为大将军，统帅军事。他与镇西将军胡济约定日期在上邽会师。胡济违背了誓约，没有到来。秋季八月，姜维在上邽被魏国大将军邓艾打败。姜维退兵回到成都。这一年，后主立皇子刘璿为新平王，实行大赦。

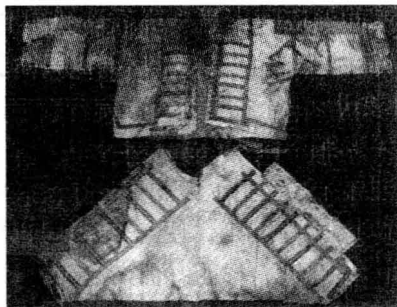
延熙二十年，听说魏国大将军诸葛诞占据了寿春叛乱，姜维再次率领军队出兵骆谷，到了芒水。这一年实行大赦。

景耀元年，姜维回到成都。史官说有景星出现。于是实行大赦，改换年号。宦官黄皓开始独揽朝政。吴国大将军孙綝废黜了他的

国君孙亮，立琅邪王孙休为国君。

景耀二年夏季六月，后主立皇子刘谌为北地王，刘恂为新兴王，刘虔为上党王。

景耀三年秋季九月，为故去



四川珙县悬棺内出土的衣物，由此可以了解当时当地人的衣着特点。

的将军关羽、张飞、马超、庞统、黄忠追加谥号。

景耀四年春季三月，给故去的将军赵云追加谥号。冬季十月，实行大赦。

景耀五年春季正月，西河王刘琮去世。这一年，姜维再次率领军队出兵侯和，被邓艾打败，退回来住在沓中。

景耀六年夏季，魏国大肆发动

军队，命令征西将军邓艾、镇西将军钟会、雍州刺史诸葛绪分几路同时进攻。于是派遣左右车骑将军张翼、廖化，辅国大将军董厥等人抵御魏军。实行大赦。把年号改为炎兴。冬季，邓艾在绵竹打败卫将军诸葛瞻。后主采用了光禄大夫谯周的计策，向邓艾投降，奉上降书说：“由于江水、汉水分开了界限，加上路途遥远，难以相遇，依据着蜀地，处于偏远不通的一个角落，冒犯了大国的国运，渐渐地过了许多年，便与京城之间像隔绝万里一样了。常常想起在黄初年间，文皇帝命令虎牙将军鲜于辅来宣布温和亲近的诏书，申明三重好处的恩德，把门户打开给我们看，大义光辉四射，而没有道德的我昏暗懦弱，私自贪图保住祖先留下的遗业，犹豫不决几十年，没有遵从皇帝的教诲。天威已经震撼了我们，人与鬼魂都在归降能人的定数中，国王的军队使我们恐怖惊骇，神勇军队的脚步所及之处，谁敢不洗心革面，顺从您的命令！我就下令将帅们扔掉长戈，解下甲冑，官府的财物库藏一点也没有毁坏。百姓们分布

在田野中，剩下的粮食留在农田中，以等待救星来临的恩惠，保全人民的生命。我伏下来希望大魏布施德行与教化，有伊尹、周公那样的宰相辅佐，包容倾覆的蜀地，收留给您造成疾患的我们这些人。我谨派遣私自任命的侍中张绍、光禄大夫谯周、驸马都尉邓良奉上印玺绶带，请求饶命，告诉您我们的诚意，恭敬地献上忠实的心愿。我们的存亡由您的命令赐与，只凭您来裁决。棺材与灵车就在近旁，不再一一陈述了。”这一天，北地王刘谡伤心国家灭亡，先杀死了妻子儿女，然后自杀。张绍、邓良与邓艾在雒县相遇。邓艾得到了降书，非常高兴，立即回信，派张绍与邓良先回去。邓艾到了城北，后主用车拉着棺材，自己绑起自己，到魏军的堡垒门前投降。邓艾解开了后主的绑绳，焚烧了棺材，请他进来相见。接着，邓艾就以魏国皇帝的名义任命后主为骠骑将军。各个围垒的守军全接受到后主的命令，然后才投降。邓艾让后主住在他原来的宫殿中，自己去那里见后主。资产都封严了没有打开。第二年春季正月，邓艾被逮捕。钟会从涪县来到

成都发动叛乱。钟会死后，蜀中的军队士兵到处抢掠，被杀死的人遍地都是，过了几天后才将士兵聚集起来加以安定。

后主全家被东迁，到了洛阳后，魏国给他的策命说：“在景元五年三月丁亥日，皇帝来到殿堂前，派遣太常嘉册命刘禅为安乐县公。呜呼！你进前来听从我的命令。统治天下，养育万物，最大的事是让所有的人都安宁，占有国家，最昌盛的时候是世上和谐兴旺。所以让百姓与万物得到繁衍，是做国君领导人民的根本道理，顺从承接天的意志，是土地德行的本义。上天与下地互相交会畅通，然后万物之间和谐统一，众多的事物全都获得了安定。以往汉朝失去了统治的力量，天地四方震动，扰乱不止。我的太祖武皇帝承接了国家的气运，建立了王朝，把四面八方的人民都拯救出来。因此应和了天的意旨，顺应民众的希望，占有了中国。在那时你的父亲趁着豪杰们象猛虎一样纷争，天下不平静的时机，钻了空子，借着道路遥远，天险阻隔的条件，占据了蜀地。便使得西边一角

的国土与中原分属于不同国家，边远地区的交通受到阻塞隔绝。从那时以来，战争没有停止过，人民百姓不能保证他们的安定生活，几乎快六十年了。朕永远想着祖父、父亲的遗志，想要使四海之内安定平静，全国统一，所以就整顿了中央大军，在梁州、益州显耀武力。您的品德风度博大崇高，深刻地把握了正义的大节，不怕委屈自身来作为人质，把爱护人民，保全国家作为最可贵的事，能回心转意，顺应时机迅速改变，履行信义，思想归顺，以使你的家人和大臣们得到无尽的幸福，难道不是长远的打算吗？我认为给你长期享用尊贵禄位的作法很好，因此考查征询前代的经验，设立国邑，封赠土地，大体上都是遵循旧日的典章制度。赐给你这些黑色的公牛，用白色的茅草包上土块，你要永远作为魏国的藩国辅弼。去吧，要尊重啊！你要恭敬地服从我的命令，能够拓广自己的仁慈之心，以此使你显赫的声名地位保持到终了。”赐给刘禅一万户平民的租赋供他享用，赐给他丝帛一万匹，奴婢一百人，赐给他的其

他物品也和这些相配。刘禅的子孙中，有三个被封于都尉，封侯的人有五十多个。蜀国的尚书令樊建、侍中张绍、光禄大夫譙周、秘书令郤正、殿中督张通等人都被封为列侯。刘禅在泰始七年于洛阳去世。

评论说：后主刘禅任用贤明的丞相，就是一个遵循道理的国君；被宦官小人迷惑时，就变成一个昏乱不明的帝王。经传上讲：“白色的丝没有固定的颜色，只看用什么去染它了。”确实是这样啊！礼书中讲：国君继承了帝位后，要过一年再改换年号。而蜀国

章武三年，就改变了年号，称作建兴。用古代的义理来考查，是违背了国家礼法上的根本原则。再有蜀国不设立史官，记录与注明国家大事没有专门人员掌管。因此蜀国的施政事务很多都被遗忘了，灾害怪异也没有记载。诸葛亮虽然在施政管理上十分通达，在凡属于这一类事务的地方，还是有未能考虑周全的地方。然而经历了十二年却没有改变年号，军队多次出发征战却不轻易地颁布大赦令，不也是很高明的吗？自从诸葛亮去世以后，这种制度逐渐受到破坏，优劣表现得很明显了。

●三国志卷三十五

●蜀书五

●诸葛亮传



诸葛亮。

诸葛亮，字孔明，琅琊郡阳都人。他是汉代司隶校尉诸葛丰的后代。父亲诸葛珪，字君贡，在东汉末年做过泰山郡的郡丞。诸葛亮很早就成了孤儿。他的叔父诸葛玄被袁术任命为豫章太守。诸葛玄带着诸葛亮和他的弟弟诸葛均到豫章去上任，正赶上汉朝廷又选派了朱皓去代替诸葛玄任职。诸葛玄以前一直与荆州牧刘表交好，就去依附刘表。诸葛玄去世后，诸葛亮亲自在田地上耕种，喜欢吟诵《梁父吟》。他身高八尺，常常把自己比作管仲、乐毅。当时没有人认为他有这样的才能，只有博陵人崔州平、颍州人徐庶（字元直）和诸葛亮是好朋友，他们认为确实是这样。

当时蜀先主刘备在新野驻军。徐庶拜见先主，先主很器重他。徐庶对先主说：“诸葛孔明这个人是一条卧龙。将军您难道不愿意意见他吗？”先主说：“你带他一起来吧。”徐庶说：“这个人可以去拜访求见，不可以委屈他，硬把他找来。将军应该屈尊亲自去看望他。”因此先主就去拜见诸葛亮，一共去了三次，才见到诸葛亮。先主就让周围的人都退开，说：“汉朝天下倾